

BASES DE LA PROMOCIÓN

"BOULE DE MIEL TE INVITA A LA EVASIÓN"

(EL MEJOR MELÓN CHARENTAIS, JUGOSO, AROMÁTICO Y DULCE TE INVITA A LA EVASIÓN)

1 - OBJETO

Juanjor, S.L., con domicilio social en C/ Miguel Fleta, nº 25, 30700 Torre Pacheco (Murcia), España, con CIF B-30 409 940, va a realizar una promoción publicitaria en favor de su producto **BOULE DE MIEL**, con el fin de promover la venta de **BOULE DE MIEL les délices de saison**, en Francia, Bélgica y Luxemburgo.

Se detallan a continuación las normas reguladoras por las que ha de regirse la adjudicación de los premios descritos más adelante, entre las personas que participen en la promoción de **BOULE DE MIEL**.

2 - ÁMBITO Y PARTICIPANTES

Podrán participar todas las personas mayores de 18 años de edad, residentes en Francia metropolitana, Córcega, Bélgica y Luxemburgo, y que cumplan con los requisitos establecidos en las presentes bases.

Quedan excluidos de la promoción el personal, representantes y cualquier otra persona relacionada con Juanjor S.L., así como sus familiares directos, no pudiendo en ningún caso beneficiarse de los premios y/o regalos.

3 - DURACIÓN

La promoción será válida dentro del periodo comprendido entre el 15 de mayo y el 15 de julio 2019 ambos incluidos.

4 - MECÁNICA PROMOCIONAL

Los participantes deberán registrarse con sus datos personales (nombre, apellidos, dirección completa y código postal, teléfono, email, etc.) en la página web www.melonbouledemiel.com, indicando el punto de venta que participa en la promoción y el código de participación (letras y números) impreso en la etiqueta del melón. Solo entrarán en esta promoción los productos que lleven la correspondiente etiqueta promocional.

Es importante que los datos que faciliten estén actualizados y sean veraces, ya que serán los que se utilicen para ponerse en contacto con el participante en caso de resultar ganador.

Para participar en esta promoción el participante debe conservar (3) tres etiquetas «**Boule de Miel (Évadez-vous)**» que le serán requeridas en caso de resultar ganador.

Cada participación será registrada informáticamente y se le asignará un número de registro que le aparecerá en la pantalla. La base de datos con todos los registros se entregara en soporte informático al notario una vez terminada la promoción.

Entre todos los participantes se celebrará un sorteo el día 22 de julio 2019 ante el notario de Torre Pacheco, **Don Juan Isidro Gancedo del Pino**, en su notaría de Plaza de la Libertad nº5, 1ero, 30700 Torre Pacheco, Murcia.

Gracias a un programa informático de generación de números aleatorios el notario realizará el sorteo entre todas las participaciones registradas, sacará tres números, cada número corresponderá en la base de datos a un participante, el primero constará como el ganador y los dos siguientes por orden correlativo formaran la lista de ganadores reserva que se utilizará en caso de que el ganador no acepte el premio.

5 – PREMIO DE LA PROMOCIÓN

El premio consiste en una estancia de 9 días / 7 noches, para 2 personas, en el hotel **Peninsula Bay 4***, en Isla Mauricio, en habitación doble estándar, fórmula todo incluido, Seguro Multirriesgo incluido, con salidas posibles entre el 1º de septiembre 2019 y el 30 de junio 2020, según disponibilidad de la agencia. Vuelos internacionales con salida desde París, tasas aeropuerto incluidas. Premio valorado en 3.410 euros.

El ganador deberá efectuar la reserva en la agencia de viajes más de 2 meses antes de la fecha de salida, con salidas posibles entre el 1º de septiembre 2019 y el 30 de junio 2020, según disponibilidad de la agencia y fuera de las fechas de vacaciones escolares.

El premio no incluye:

Gastos personales

Excursiones y salidas desde el hotel

Los eventuales incrementos en impuestos aeroportuarios o del precio del carburante.

Las propinas habituales para el personal del hotel.

Juanjor, S.L. podrá requerir al participante que resulte agraciado su documento de identidad para comprobar la veracidad de sus datos.

Los premios son personales e intransferibles y no podrán canjearse por ningún otro premio ni por su valor en efectivo.

De no poder contactar con la persona agraciada en el plazo de 5 días, se procederá a utilizar la lista de ganadores reserva en orden numérico, dicha lista constará de primer y segundo reserva.

6 – ADJUDICACIÓN DEL PREMIO

La notificación al potencial ganador sobre su condición de tal será realizada a partir de la de celebración del sorteo por el Organizador mediante el envío de una comunicación por correo certificado, y por email a la dirección que hubiera sido informada por el participante en el Formulario de Inscripción. El potencial ganador así notificado dispondrá de cinco (5) días hábiles contados a partir del día de recepción de la notificación, para aceptar o rechazar el premio. La falta de aceptación expresa del Premio dentro del plazo precedentemente indicado se considerará rechazo del Premio, sin que se admita prueba en contrario.

Se considerará que el Premio ha sido expresamente aceptado sólo si, en el plazo precedentemente indicado, el potencial ganador responde vía email al email de notificación aceptando el premio. Posteriormente deberá dar los datos de identificación personal suyos y de su acompañante para proceder a la gestión y entrega del premio.

El premio solo será adjudicado al ganador si presenta las tres (3) etiquetas de la promoción requeridas, que encontrará en el producto, tal y como se indica en el apartado 4 de estas bases.

7- CAUSAS DE DESCALIFICACIÓN DE UN PARTICIPANTE EN LA PROMOCIÓN

La presente promoción pretende que la competición entre los distintos participantes se haga con igualdad de oportunidades y con estricto respeto a las normas de la buena fe. Por ello, cualquier utilización abusiva o fraudulenta de estas Bases dará lugar a la consiguiente descalificación del participante en la Promoción.

8 – PUBLICACIÓN DEL PREMIADO

Los participantes en la promoción consienten inequívocamente que, en caso de resultar ganadores, sus datos personales (nombre y apellidos) puedan ser comunicados a terceros mediante su difusión a través de los medios que se estime más convenientes, principalmente la página web del Organizador de la promoción www.melonbouledemiel.com

9 - DEPÓSITO DE LAS BASES ANTE NOTARIO

Las bases de la presente promoción serán debidamente protocolizadas ante Notario. En el supuesto de que algún participante solicitara la escritura notarial, los costes que se pudieran generar por esta circunstancia, deberán ser asumidos por el peticionario.

10 - TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Los datos personales solicitados a los participantes son necesarios y obligatorios para participar en la promoción. Los participantes prestan su consentimiento inequívoco para que sus datos personales sean incorporados a un fichero titularidad de Juanjor, S.L. y sean tratados con la finalidad de gestionar su participación en la promoción, así como para remitirles en el futuro información comercial sobre las actividades, productos y servicios de Juanjor, S.L.

Los titulares de los datos son informados de su derecho a acceder y a rectificar, cancelar, oponerse al tratamiento de sus datos o revocar su consentimiento en cualquier momento, dirigiéndose a Juanjor, S.L., C/ Miguel Fleta, nº 25, 30700 Torre Pacheco (Murcia), España.

11 - ACEPTACIÓN DE LAS BASES

La participación en la promoción, implica, por sí misma, la aceptación de las presentes bases incluida la aplicación de la normativa fiscal que resulte de obligatoria aplicación.

12 – CONDICIONES DE CARÁCTER GENERAL

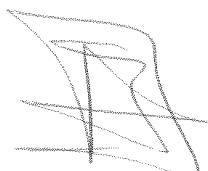
La aceptación del premio conlleva la autorización a favor de Juanjor, S.L. de informar del nombre del ganador y utilizar su imagen en todas aquellas actividades relacionadas con los premios, con fines publicitarios o de divulgación, sin que ello genere a favor de los ganadores derechos a recibir pago o contraprestación alguna por ello.

Juanjor, S.L. quedará exenta de toda obligación o compensación hacia los participantes, si por causa mayor o imperativo legal, la presente promoción hubiera de ser anulada o suspendida. Circunstancia a la que se dará la suficiente información con medios propios.

Juanjor, S.L. estará exento de toda responsabilidad que pudiera derivarse de un error en los datos personales facilitados por el propio agraciado.

13 – RESPONSABILIDADES

Juanjor, S.L. estará exento de toda responsabilidad por todos los incidentes y/o accidentes que pudieran ocurrir durante el disfrute del premio conseguido.



Règlement du jeu

« BOULE DE MIEL VOUS INVITE À L'ÉVASION »

(LE MEILLEUR MELON CHARENTAIS, JUTEUX, AROMATIQUE ET SUCRÉ VOUS INVITE À L'ÉVASION)

1- OBJET

Juanjor, S.L., dont le siège social se situe à : C/Miguel Fleta, n° 25, 30700 Torre Pacheco (Murcia) Espagne, avec n° de TVA intracommunautaire ES B30409940, organise un tirage au sort publicitaire en faveur de son produitBOULE DE MIEL, afin de promouvoir la vente de BOULE DE MIEL les défices de saison, en France et en Belgique.

Nous précisons ci-dessous le détail des règles de ce jeu, d'attribution des prix et des personnes qui participeront au jeu de BOULE DE MIEL.

2- CONDITIONS DE PARTICIPATION

Pourront participer à ce jeu toutes personnes majeures résidant en France Métropolitaine, en Corse et en Belgique, respectant les conditions établies dans le présent règlement.

Sont exclus du jeu le personnel, les représentants et toute autre personne ayant un rapport avec Juanjor, S.L., ainsi que les membres de leur famille en ligne directe, ne pouvant, en aucun cas, leur être attribué les prix et/ou cadeaux.

3- DURÉE DU JEU

Le jeu se déroule du 15 mai 2019 au 15 juillet 2019 inclus.

4- DÉROULEMENT DU JEU

Les participants doivent s'enregistrer avec leurs coordonnées personnelles (prénom, nom, adresse complète et code postal, n° de téléphone, email, etc.) sur le site www.melonbouledemiel.com, préciser le point de vente participant à l'opération et le code de participation (lettres + chiffres) inscrit sur l'étiquette (sticker) du melon. Seuls les produits ayant l'étiquette du jeu font partie du jeu.

Il est important que les coordonnées fournies soient actualisées et véridiques car ce seront ces coordonnées qui seront utilisées pour contacter le participant gagnant.

Pour participer au jeu, le participant doit conserver (3) trois étiquettes «Boule de Miel (Évadez-vous)» qui lui seront demandées pour valider son gain, s'il est gagnant.

Chaque participation sera enregistrée informatiquement et un numéro d'enregistrement lui sera attribué qui apparaîtra sur votre écran. La base de données avec tous les enregistrements sera remise sur support informatique au notaire une fois le jeu-concours terminé.

Pour les participants validés, un tirage au sort sera effectué le 22 juillet 2019 devant le notaire de Torre Pacheco, Monsieur **Juan Isidro Gancedo del Pino**, Plaza de la Libertad nº5,1ero, 30700 Torre Pacheco, Murcia.

Grâce à un programme informatique générateur de numéros aléatoires, le notaire réalisera le tirage au sort entre toutes les participations enregistrées, trois numéros seront tirés au sort, chacun correspondra à un participant sur la base de données, le premier numéro tiré au sort sera le gagnant et les deux numéros suivants par ordre du tirage composeront la liste des gagnants en réserve, qui s'utilisera que si le gagnant n'accepte pas le gain.

5- LE PRIX

Le prix consiste en un séjour de 9 jours / 7 nuits, pour 2 personnes, à l'hôtel PeninsulaBay 4*, à l'Île Maurice, logementen chambre double standard, formule tout inclus, assurance multi risques incluse, départs possibles entre le 1^{er}Septembre 2019 et le30 Juin 2020 selon disponibilité en agence. Vols internationaux au départ de Paris et taxes aéroport comprise. Lot d'une valeur de 3.410€.

Le gagnant devra effectuer la réservation à l'agence plus de 2 mois avant le départ, départs possibles entre le 1^{er}Septembre 2019 et le 30 Juin 2020 selon disponibilité en agence, hors vacances scolaires.

Le prix ne comprend pas :

Les extras et dépenses de nature personnelles.
Les excursions contractées auprès du représentant sur place, ou directement à l'hôtel.
Les hausses éventuelles de taxes aéroportuaires et surcharge carburant.
Les pourboires usuels au personnel hôtelier.

Juanjor, S.L. peut demander au participant gagnant sa carte d'identité afin de vérifier la véracité de ses coordonnées.

Le prix est personnel et intransmissible et n'est pas interchangeable contre un autre prix, ni contre quelconque valeur monétaire.

En cas de ne pas pouvoir contacter le gagnant dans un délai de 5 jours, on procèdera à l'utilisation de la liste des gagnants en réserve par ordre numérique. Cette liste sera composée d'un premier et d'un deuxième gagnant en réserve.

6- ATTRIBUTION DU PRIX

La notification au potentiel gagnant sur sa condition de gagnant sera effectuée par l'organisateur par l'envoi d'un email et d'une lettre recommandée avec accusé de réception une fois le tirage au sort effectué, à l'adresse donnée par le participant sur le formulaire lors de son inscription. Le gagnant potentiel disposera de 5 jours(hors week-end et jours fériés) à partir de la date de réception de la notification, pour accepter ou refuser le prix. L'absence d'acceptation du prix dans le délai précédemment indiqué sera considérée comme un refus du prix.

On considère que le prix a été accepté seulement si, dans le délai précédemment indiqué, le gagnant potentiel répond par email à l'email de notification en confirmant l'acceptation du prix. Ultérieurement, le gagnant devra transmettre ses coordonnées et son identification personnelle ainsi que celles de son accompagnant(e) afin de procéder à la gestion et à la remise du prix.

Le Prix sera attribué au gagnant uniquement s'il présente les (3) trois étiquettes(sticker) du jeu demandées, qu'il trouvera sur les melons, comme mentionné au paragraphe 4 de ce règlement.

7- LES CAUSES DE DISQUALIFICATION D'UN PARTICIPANT AU JEU

Le présent jeu aspire à ce que la compétition entre les différents participants soit faite dans l'égalité d'opportunités et dans le strict respect des normes de bonne foi. C'est pourquoi toute utilisation abusive ou frauduleuse du présent règlement donnera lieu à la disqualification du participant à ce jeu.

8- PUBLICATION DU GAGNANT

Les participants au jeu acceptent, s'ils sont gagnants, que leurs coordonnées (nom, prénom) puissent être communiquées à des tiers au travers des moyens de communication estimés les plus convenables, principalement la page web de l'organisateur du jeu www.melonbouledemiel.com

9- DÉPÔT DU RÈGLEMENT DEVANT NOTAIRE

Les bases légales du présent jeu seront dûment déposées en temps et forme devant notaire. Au cas où un participant solliciterait l'acte notarial, les frais qui pourraient en dériver seraient à la charge du demandeur.

10- TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données personnelles demandées aux participants sont nécessaires et obligatoires pour participer au jeu. Les participants donnent leur consentement pour que ces données personnelles soient incorporées à un fichier dont le titulaire est la société Juanjor, S.L., soient traitées afin de gérer leur participation au jeu, et pour qu'il puisse leur être envoyé dans le futur l'information commerciale sur les activités, produits et services de Juanjor, S.L.

Les titulaires des données sont informés de leurs droits d'accès, de rectification, d'annulation, d'opposition au traitement de leurs données. Les participants peuvent annuler leur consentement à tout moment en se dirigeant à Juanjor, S.L. C/Miguel Fleta, nº25, 30700 Torre Pacheco (Murcia) Espagne.

11- ACCEPTATION DU RÈGLEMENT

La participation au jeu implique l'acceptation du présent règlement y compris l'application de la réglementation fiscale.

12- CONDITIONS GÉNÉRALES

L'acceptation du prix implique l'autorisation à Juanjor, S.L. d'informer du nom du gagnant et d'utiliser son image dans toutes activités concernant le prix, à des fins publicitaires ou de divulgation, sans que cette utilisation puisse entraîner droit à une rémunération ou à toute autre contrepartie.

Juanjor, S.L. restera exempt de toute obligation ou compensation envers les participants, en cas de force majeure ou impératif légal, si le présent jeu devait être annulé. Circonstance pour laquelle on donnera l'information suffisante par nos propres moyens.

Juanjor, S.L. restera exempt de toute responsabilité qui puisse dériver d'une erreur dans les coordonnées personnelles fournies par le propre gagnant.

13- RESPONSABILITÉ

Juanjor, S.L. restera exempt de toute responsabilité pour tous les incidents et/ou accidents qui pourraient survenir pendant la durée de jouissance du prix attribué.

